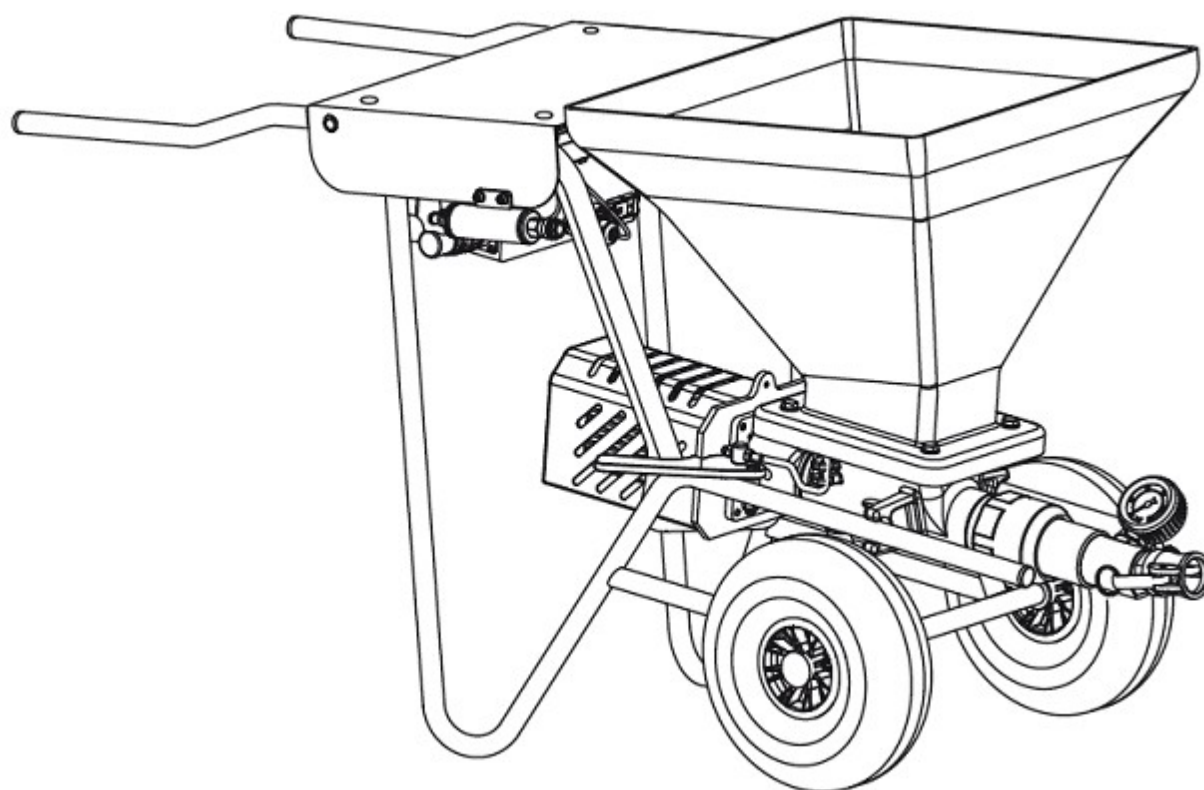


WAGNER

Prijevod originalnih uputa
za uporabu


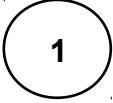
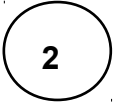
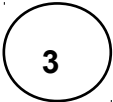
Plast Coat 830



2309 522

Upozorenje!

Stroj za nanošenje žbuke pri korištenju je pod visokim tlakom.

	<p>Pažnja – Opasnost od ozljeda!</p>
	<p>Nipošto nemojte gurati prste u prskalicu! Nikada ne usmjeravajte cijev mlaznice prema sebi ili drugima! Materijali za oblaganje uzrokuju iritacije te opekline! Zaštitite kožu i oči!</p>
	<p>Potrebno je slijediti iduće mjere opreza u skladu s priručnikom prije svakog korištenja:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Provjerite dopuštene razine tlaka.2. Provjerite ukoliko dolazi do istjecanja u području gdje se određeni dijelovi spajaju jedan na drugi.
	<p>Nužno je strogo pridržavanje uputa vezanih uz redovito čišćenje i održavanje stroja. Pridržavajte se idućih savjeta prije svakog korištenja te tijekom svake stanke prilikom rada:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Provjerite koje je vrijeme stvrdnjavanja materijala za oblaganje.2. Ispustite tlak iz cijevi mlaznice te crijeva za žbuku.3. Isključite usisnu pumpu.

Pobrinite se za vlastitu sigurnost!

1 MJERE OPREZA

Idući izvori samo su primjer sigurnosnih zahtjeva za stroj za nanošenje žbuke:

a) EN 12001:2003; Transport, prskanje i montiranje strojeva za beton i žbuku – Sigurnosni uvjeti

Sve lokalne sigurnosne regulacije koje su na snazi potrebno je dobro proučiti.

Posebno je važno proučiti iduće specifikacije kako bi rukovanje strojem za nanošenje žbuke bilo sigurno:

Rukovanje strojem za nanošenje žbuke

Stroj za nanošenje žbuke PlastCoat 830 smije se koristiti isključivo za obradu materijala za oblaganje opisno dalje u priručniku. **Nije dozvoljena uporaba ni u kakve svrhe koje nisu predviđene ovim priručnikom..**

Pravilna uporaba također podrazumijeva korištenje priručnika s uputama te načine održavanja. Uvijek držite priručnik pri ruci tijekom korištenja stroja za nanošenje žbuke. Stroj za nanošenje žbuke PlastCoat 830 smije se koristiti jedino uz manometar. Također; dozvoljeno je koristiti isključivo crijevo za žbuku proizvedeno od strane proizvođača. Koristite isključivo označena crijeva za žbuku s tlakom od najmanje 40 bara. Stroj za nanošenje žbuke namijenjen je isključivo za komercijalnu uporabu od strane profesionalaca.

Osobna zaštita

Kako biste zaštitili oči, kožu i respiratorni sustav: **Nosite zaštitne naočale, zaštitnu odjeću, rukavice te eventualno zaštitnu kremu za kožu i zaštitnu opremu za disanje.** Nemojte uklanjati crijevo za žbuku dok god je pod tlakom. Promatrajte stanje manometara! Nosite zaštitne naočale! Nemojte upirati mlaznicu prema drugima!

Kako biste zaštitili sluh **koristite zaštitu za uši.**

Nosite zaštitnu obuću pri transportu stroja te pri samome korištenju. Osobe koje ne sudjeluju u montaži ili korištenju stroja potrebno je držati podalje.

PC 830 stroj opremljen je SIGURNOSNIM PREKIDAČEM ZA ZAUSTAVLJANJE pri izvanrednim slučajevima.

Respiratorne maske

Respiratorne maske trebale bi biti dostupne djelatniku kako bi se zaštitio od prašine.

Priključak na glavno napajanje nužno je spojiti preko posebne distributivne točke, npr. distributivne ploče gradilišta sa zaštitnom sklopkom od INF ≤ 30 mA.

Održavajte utičnicu čistom.



Rizik od ozljeda uzrokovanih odbačenim materijalom. Prije svakog uključivanja obavezno se pobrinite da je slavina mlaznice zatvorena. Također je zatvorite nakon svakog prestanka s radom.



Nipošto nemojte koristiti stroj za nanošenje žbuke ukoliko je rotor izložen ili spremnik uklonjen. Nemojte se približavati rotoru dok je u pokretu zbog povećanog rizika od ozljede.
Oprez ukoliko imate dugu kosu. Nosite samo odjeću koja prijanja uz tijelo pri rukovanju. Nemojte gurati druge predmete ili dijelove tijela kroz zaštitnu rešetku.
Povećan rizik pri savijanju ručki, montiranju pumpe te spajanju crijeva za žbuku.

Čišćenje i održavanje

Nikada nemojte odvajati crijevo za žbuku ili demontirati stroj dok je pod tlakom. Očitajte stanje tlaka na mjerilu. Pri radovima održavanja uvijek isključite stroj, iskopčajte utikač iz utičnice te se pobrinite da ne može greškom opet biti prikopčan. Nemojte usmjeravati jake mlazove vode u smjeru motora ili kontrolnih jedinica stroja mlaznicama, visokotlačnim peračima ili visokotlačnim čistačima parom. Postoji opasnost od strujnog udara uzrokovanog doticajem s vodom.

Električna oprema

Izvođenje radova na električnoj opremi stroja dopušteno je isključivo kvalificiranim električarima. Električnu opremu potrebno je redovito provjeravati. Uklonite neispravnosti kao što su Labavi priključci ili istrošeni kablovi.

Održavajte etiketu stroja čistom i čitkom



U slučajevima automatskog zaustavljanja stroja ili problema s napajanjem, odmah okrenite selekcijski prekidač na položaj "A" kako biste spriječili nenamjerno pokretanje stroja zbog mogućnosti od ozljede.

Crijevo za žbuku



Opasnost od ozljeda uzrokovanih istjecanjem materijala iz crijeva pod visokim tlakom. Neprikladna odjeća, kao i upotreba stroja u svrhe za koje nije predviđen mogu uzrokovati istjecanje tekućine iz crijeva. U tom slučaju postoji opasnost od doticaja s kožom djelatnika.

Prije upotrebe potrebno je pobrinuti se da su crijeva za žbuku ispravna. Ukoliko uočite bilo kakva oštećenja, odmah crijevo zamijenite ispravnim. Nikada ne popravljajte oštećeno crijevo sami! Izbjegavajte oštre nabore: najmanji opseg navoja je oko 80 cm. Nemojte gaziti ili prelaziti vozilom preko crijeva za žbuku. Također, držite ga podalje od oštih predmeta i rubova. Nikada ne vucite crijevo kako biste pomaknuli čitav stroj. Nemojte zavrtnuti crijevo. Položite ga na pogodan način kako biste izbjegli spoticanje.



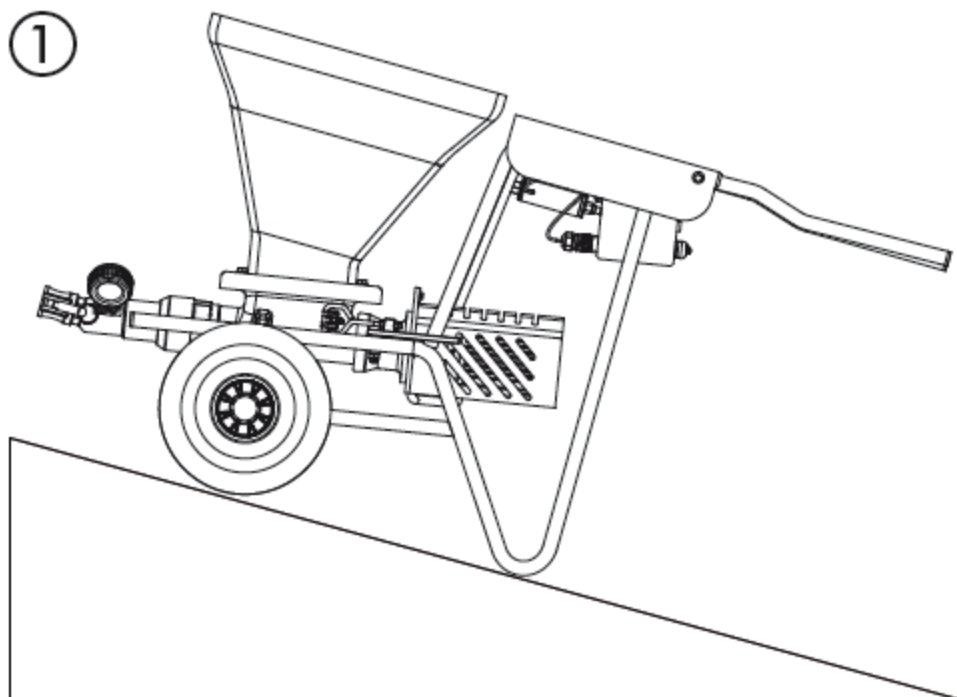
Koristite isključivo WAGNER originalna crijeva za žbuku kako biste osigurali maksimalnu djelotvornost, sigurnost te dugotrajnost.



Rizik od oštećenja raste proporcionalno sa starošću crijeva za žbuku. Wagner preporučuje zamjenu crijeva nakon 6 godina korištenja.

Postavljanje na neravnim površinama

Stroj za nanošenje žbuke potrebno je montirati kako je prikazano na slici ispod kako biste spriječili proklizavanje.



2 UVOD U RUKOVANJE STROJEM ZA NANOŠENJE ŽBUKE PLASTCOAT 830

Stroj za nanošenje žbuke PlastCoat 830 namijenjen je obrađivanju gotove mješavine materijala za premaze. Stroj nije namijenjen za korištenje u svrhu čišćenja.

2.1. FUNKCIJE STROJA ZA NANOŠENJE ŽBUKE PLASTCOAT 830

Do materijala za oblaganje dolazi se pomoću spremnika.

Ova pumpa podiže tlak potreban za prijenos kroz crijevo za žbuku. Komprimirani zrak potreban za atomizaciju dopijeva kroz cijev mlaznice. Stroj za nanošenje žbuke uključuje se i isključuje upotrebom električnog upravljača. Upravljač se također može koristiti za kontrolu količine prijenosa materijala.

Lagan te ujednačen uzorak prskanja može biti postignut jednostavnom regulacijom kapaciteta prijenosa materijala za oblaganje.

Svi materijali za oblaganje moraju biti prikladni strojnoj obradi. Proučite tehničke specifikacije materijala za oblaganje namijenjenog za obradu.

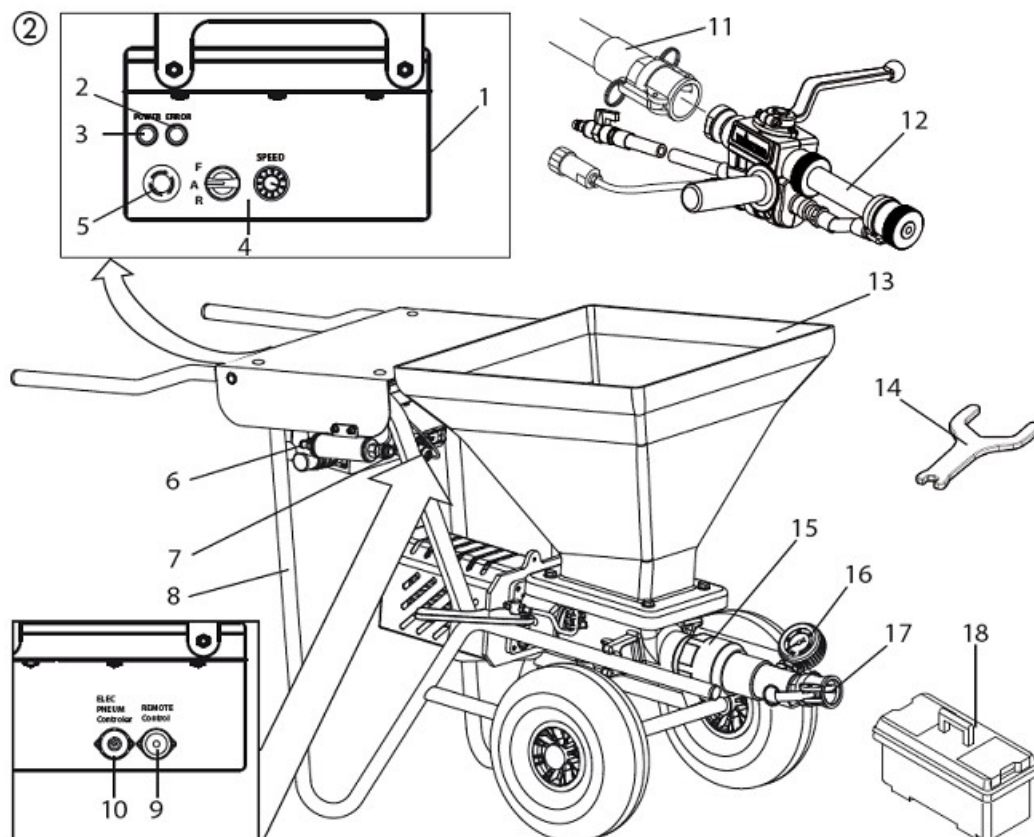
Koristite druge materijale za oblaganje isključivo nakon odobrenja od strane proizvođača ili WAGNER tehničkog servisa.

3 TEHNIČKI PODACI

Napon	230 V~, 50 Hz
Osigurači	16 A odgođeno
Kabel za snabdijevanje uređaja	5 m dugačak, 3 x 1.5 mm ²
Izlazna snaga motora P ₁	1.8 kW
Maksimalni kapacitet prijenosa (voda)	12 l/min
Maks. radni tlak	40 bar
Maks. Veličina granula	K3 mm
Dimenzije D x M x V	1100 x 550 x 820 mm
Kapacitet spremnika	45 l
Masa (PlastCoat 830)	52 kg
Mada (cijev mlaznice)	2.1 kg
Maksimalni tlak guma	2.5 bar
Stupanj zaštite	IP 55
Maks. zvučni tlak	70 dB (A)*
Min. protok komprimiranog zraka	280 l/min
Maks. duljina crijeva za žbuku	30 m (2.5 m ??)

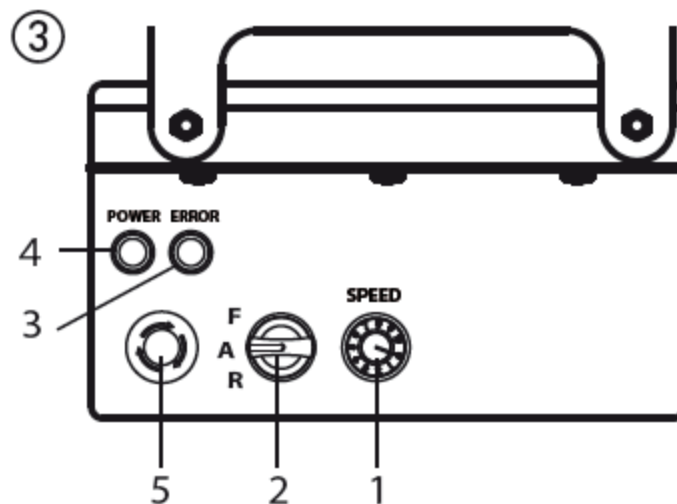
4. DIJAGRAM S OPISIMA ZA STROJ ZA NANOŠENJE ŽBUKE

- 1 Kontrolna jedinica
- 2 Crveno svjetlo (indikator kvara)
- 3 Zeleno svjetlo (indiciira napajanje stroja električnom energijom)
- 4 Kontrolna ploča sa selekcijskim kotačićem za odabir načina rada i kontrolu količine prijenosa materijala
- 5 Prekidač za hitne slučajeve
- 6 Crijevo za provođenje komprimiranog zraka (pneumatska verzija isključivo)
- 7 Priključak cijevi mlaznice za provođenje zraka (isključivo pneumatska verzija)
- 8 Postolje s kotačima
- 9 Priključak upravljača
- 10 Vanjski priključak upravljača
- 11 Komplet crijeva za žbuku i crijeva za provedbu zraka
- 12 Cijev mlaznice
- 13 Spremnik
- 14 Ključ
- 15 Pumpa s odgovarajućim dijelovima
- 16 Manometar
- 17 Spojnica crijeva za žbuku
- 18 Kutija za alat



4.1 ELEMENTI UPRAVLJANJA I PRIKAZI UREĐAJA

- 1 Kontroler obujma isporuke 0-10
- 2 Seleksijski kotačić za odabir načina rada
- 3 Lampica upozorenja (greške pri radu)
- 4 Signalna lampica (napajanje)
- 5 Prekidač za hitne slučajeve



Kontroler obujma isporuke (3, 1) koristi se za regulaciju količine materijala 0-10.





Upravljač (dostupan i odvojeno, art.br. 2308 417) koristi se za djelotvornu kontrolu pumpe pri regulaciji količine materijala pri prijenosu do mlaznice.

Seleksijski kotačić (slika 3,2) nudi mogućnost odabira za iduće načine rada:




"A" položaj = automatski
Osnovna postavka kontrole automatskom mlaznicom, pneumatskom mlaznicom te upravljačem

	<p>"F" položaj = ručno pokretanje Pokreće stroj za nanošenje žbuke. Ova postavka namijenjena je:</p> <ul style="list-style-type: none"> • rastavljanju dijelova za pumpu <p>Pri korištenju pneumatske cijevi, navedena postavka također je prikladna za:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ispiranje crijeva za žbuku kako bi se poboljšala prohodnost materijala • čišćenje
	<p>"R" položaj = promjena pravca zupčanika (potrebno je držati ovaj položaj). Ova postavka namijenjena je:</p> <ul style="list-style-type: none"> • smanjivanju tlaka u crijevu za žbuku • montaži dijelova za pumpu

Detaljan opis korištenja selekcijskog kotačića:

Ukoliko je selekcijski kotačić na položaju "A", PC830 se uključuje/isključuje uz istovremeno zaustavljanje kretanja materijala kroz automatsku ili pneumatsku mlaznicu. Ukoliko mlaznica nije montirana (pogledajte: montaža/rastavljanje dijelova za pumpu), stroj se uključuje okretanjem kotačića na položaj "F" te isključuje postavljanjem na "A" položaj. S obzirom da protok zraka kroz kompresor treba biti zaustavljen kako bi se očistilo crijevo za žbuku, pneumatskom cijevi ne upravlja se kontrolom za zaustavljanje materijala. U tom slučaju, stroj je također potrebno uključiti okretanjem kotačića na "F" položaj.

	<p>Važno: upravljanje putem selekcijskog kotačića i kontrola zaustavljanja materijala koristi se na jednak način. Stroj je moguće prebaciti s "A" položaja (kontrola zaustavljanja protoka materijala) na "F" položaj u bilo kojem trenutku. Stoga preporučamo rukovanje strojem od strane isključivo jedne osobe</p>
---	---

Zelena signalna lampica (sl. 3,4) ukazuje na spremnost stroja za rad.

Kada je priključen glavni kabel za napajanje, PC 830 provodi testiranje funkcija. Pri tome se uključuje lampica upozorenja (crvena, sl. 3.3). Ukoliko je sve u redu i spremno za rad, bljeskanje prestaje nakon otprilike 30 sekundi. Ukoliko lampica upozorenja zasvijetli prilikom rukovanja, to je indikator određenog kvara.

Za detaljnije informacije o mogućim greškama, obratite pažnju na odjeljak "Popravljanje kvarova".



Ukoliko je sekcijski kotačić na položaju "F" za vrijeme dok je glavni kabel priključen na napajanje, stroj se neće pokrenuti. Pomaknite selektor na položaj "A" te natrag na položaj "F" kako biste pokrenuli stroj.

Prekidač za hitne slučajeve

Ukoliko djelujete na prekidač za hitne slučajeve, PC 830 se odmah isključuje. Pritisnite prekidač opet kako biste ga mogli opet otpustiti. Kako biste stroj opet uključili, selekcijski kotačić nakratko okrenite na položaj "A" te zatim na položaj "F".

4.2. POGON

Ukoliko dođe do preopterećenja, stroj za nanošenje žbuke automatski se isključuje (uključuje se crvena lampica). Pomaknite selekcijski kotačić (sl. 3, 2) na položaj "A" te iskopčajte utikač iz napajanja. Namjestite kontrolu količine isporuke materijala (sl. 3,1) na položaj "0".

Pričekajte oko 5 minuta te zatim ponovno prikopčajte stroj na napajanje i uključite. Odaberite željeni obujam isporuke materijala.



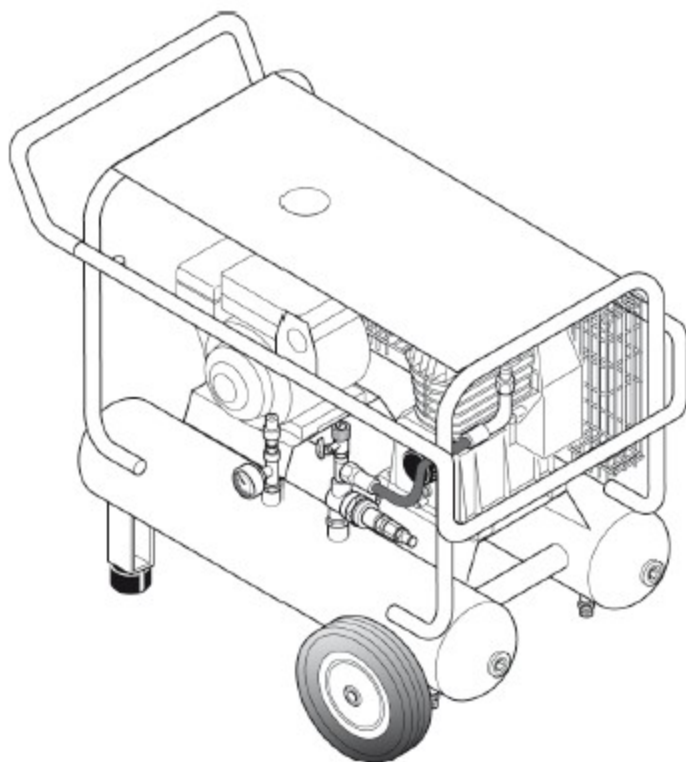
Pogonski dijelovi zagrijavaju se prilikom rada. To je uobičajeno i nije znak mogućeg kvara.

4.3 KOMPRESOR (DODATAK)

VKM 592 protok zraka 590 l/min

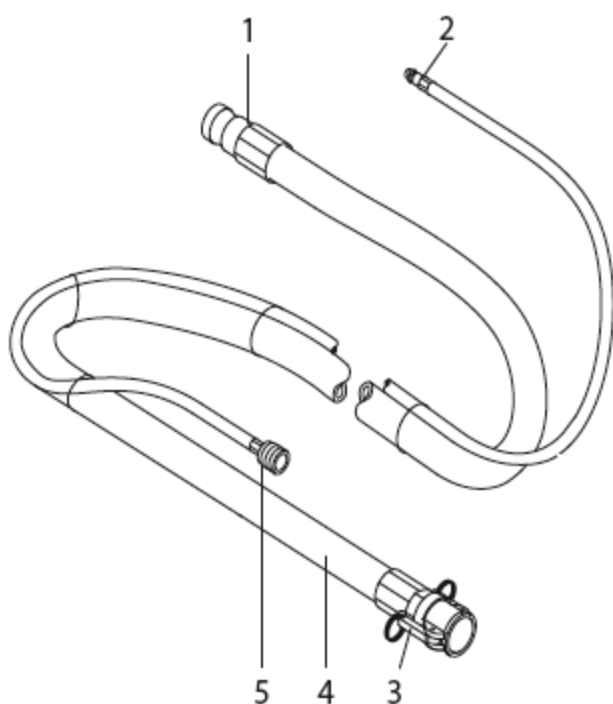
Pažnja:

Kompresor koristite isključivo u skladu s uputama sadržanima u priloženom priručniku.



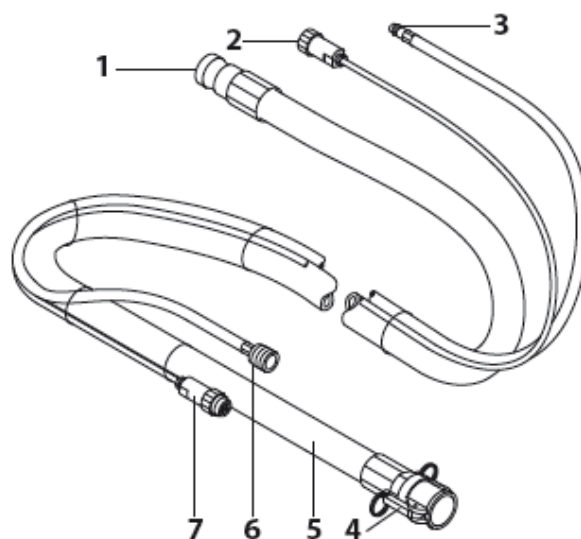
4.4 CRIJEVO ŽBUKE ZA PNEUMATSKU CIJEV MLAZNICE

- 1 Priključak stroja za nanošenje žbuke
- 2 Atomizirani zračni priključak za dotok komprimiranog zraka
- 3 Priključak crijeva za žbuku
- 4 Crijevo za žbuku
- 5 Atomizirani zračni priključak cijevi mlaznice



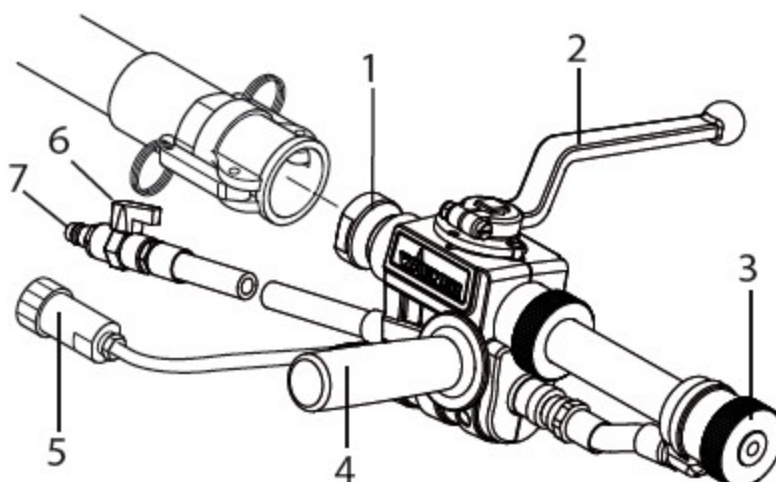
4.5 CRIJEVO ŽBUKE ZA AUTOMATSKU CIJEV MLAZNICE

- 1 Priključak stroja za nanošenje žbuke
- 2 Kontrolni priključak kabela
- 3 Priključak crijeva za žbuku
- 4 Priključak cijevi mlaznice
- 5 Crijevo za žbuku
- 6 Atomizirani zračni priključak cijevi mlaznice
- 7 Kontrolni priključak kabela/automatske cijevi mlaznice



4.6 CIJEV MLAZNICE

- 1 Priključak
- 2 Kombinirana slavina za materijal i zrak
Otvaranje: slavina pod 90° prema cijevi mlaznice
- 3 Tipovi nastavaka:
Za cijev mlaznice moguće je koristiti raznovrsne tipove nastavaka. Veličina nastavka ovisi o granulaciji materijala za oblaganje i željenom načinu prskanja.
- 4 Ručna drška:
Ručna drška može se montirati na desnu ili lijevu stranu cijevi mlaznice ovisno o potrebama. Navoji s druge strane mogu biti zatvoreni pomoću graničnika za zaustavljanje.
- 5 Priključak kontrolnog kabela (isključivo automatska verzija)
- 6 Regulator protoka zraka
- 7 Atomizirani priključak za zrak

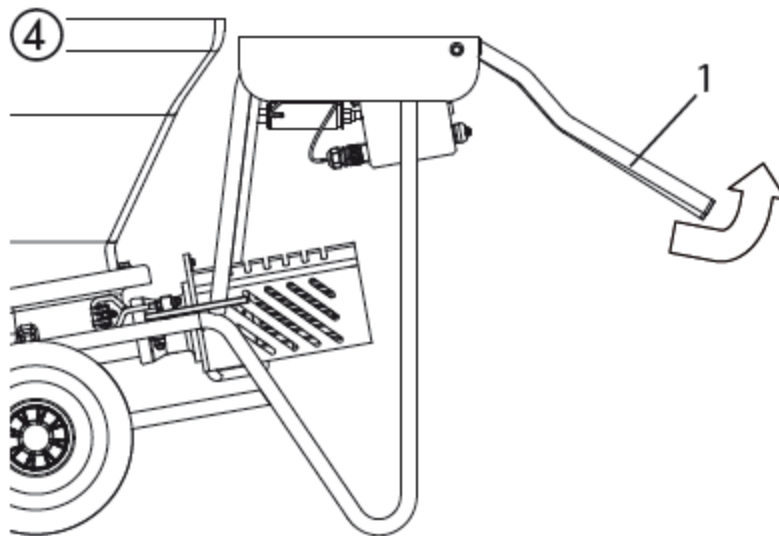


5 TRANSPORT

5.1 PREMJEŠTANJE

Smotajte glavni kabel za napajanje te uklonite cijev. Poluge su savijene (sl. 4.1) prema gore. Podignite PC 830 držeći ga za ručke kako biste izbjegli povlačenje ili guranje rukama.

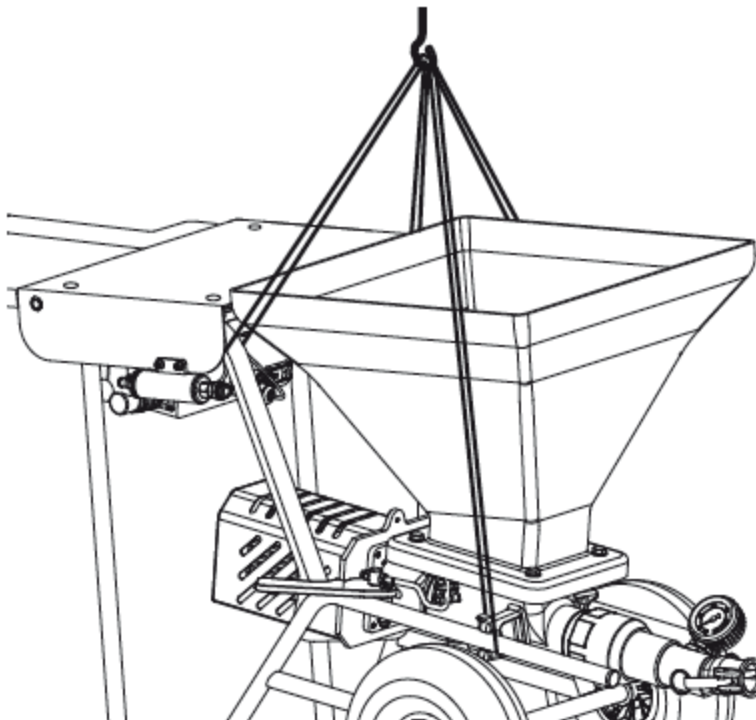
Kako biste savili ručke prema unutra, okrenite ih te zatim gurnite prema dolje.



Pobrinite se da imate barem dvoje ljudi na raspolaganju kao ispomoć prilikom prijenosa stroja uz/niz stepenice.

5.2 TRANSPORT UZ POMOĆ DIZALICE

Za prihvatne točke za remenje ili užad (ne žičane kablove) pogledajte sliku dolje.



6.3 TRANSPORT VOZILOM

Stacionirajte stroj u vozilu prikladnim pričvršćivačima.



Kako biste izbjegli istjecanje ostataka materijala iz stroja, očistite ga ili zaključajte priključke za žbuku.

6 PUŠTANJE U POGON

6.1. Lokacija montaže

Postavite stroj za nanošenje žbuke u ravan položaj kako biste izbjegli njegovo klizanje.

6.1.1 Prispajanje stroja na napajanje/ produžni kabel

Spajajte stroj na električnu mrežu isključivo preko posebne distributivne točke kao što je razdjelna ploča za gradilišta, sa zaštitnim uređajem za struju od $INF \leq 30 \text{ mA}$.



Postavite mrežni priključak stroja tako da izbjegnute opasnost od spoticanja. Zaštitite ga od mogućih oštećenja, npr. uzrokovanih prelaskom vozila.



Minimalni poprečni presijek žice je $3 \times 1.5 \text{ mm}^2$. Potpuno razvijte produžni kabel. Pobrinite se da priključni dijelovi nisu oštećeni.

6.2 Početno pokretanje

6.2.1 Opseg isporuke

Stroj je opremljen idućim dijelovima od strane proizvođača:

- Kompletan sastavljen stroj obuhvaćajući pogonske i kontrolne dijelove, priključke te transportni okvir s kotačićima
- Stator
- Alat: Poseban ključ
- Paket crijeva
- Mlaznica
- Klizni dijelovi pumpe

6.2.2 Montaža (Slika 5)

Gurnite steznu polugu (1) prema naprijed kako biste otkočili ključ. Otpustite kuke (2) te pomaknite u stranu. Uklonite dijelove pumpe (3) s rotora na spremniku (4).

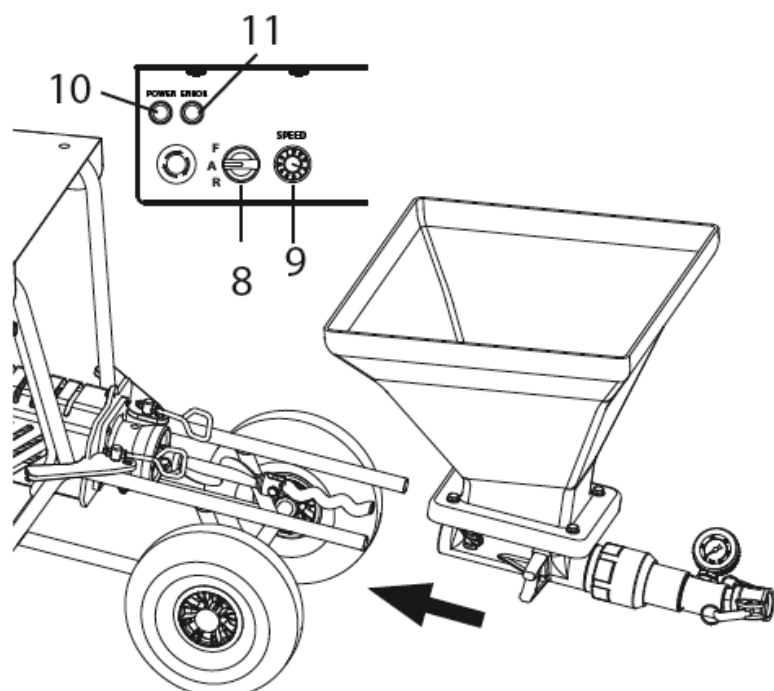
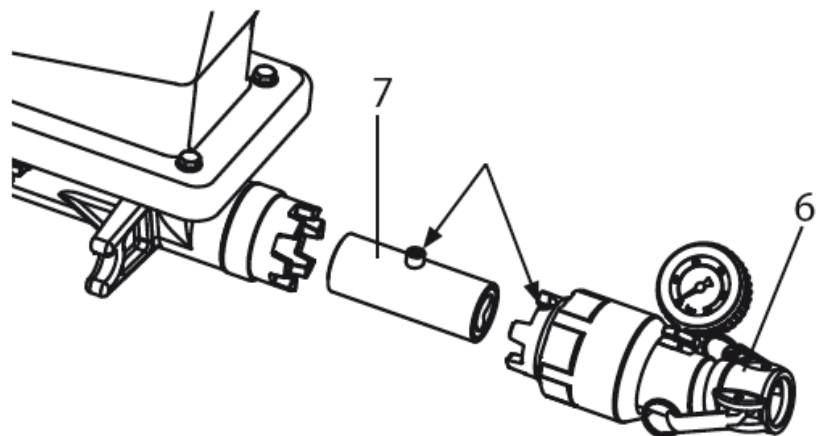
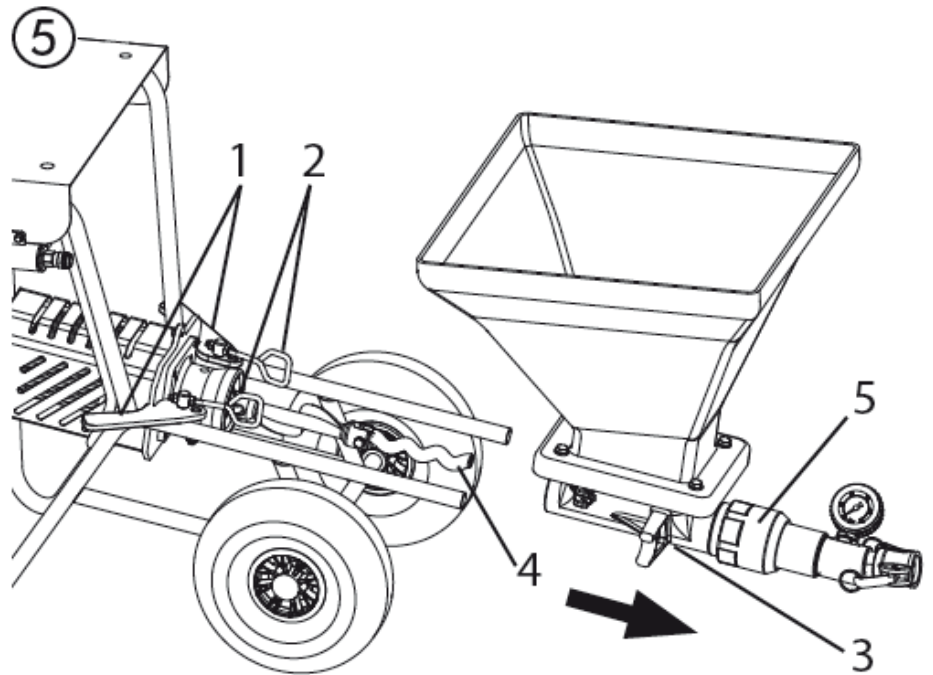
Koristeći priloženi specijalizirani ključ otpustite sklop matica (5) na pumpi (3) kako biste odvojili pumpu od cijevi (6).

Stator prskalice (7) s odgovarajućim lubrikantom pumpe (narudžba br. 9992824)

Pomaknite selekcijski kotačić (8) na položaj "A" i namjestite selektor obujma protoka (9) na "0". Priključite kabel na napajanje.

Signalna lampica (10) pokazuje spremnost stroja za daljnji rad. Crvena lampica upozorenja (11) svijetli tijekom provjere svih funkcija oko 30ak sekundi.

Namjestite pumpu (3) na vodilicu te gurnite preko rotora (4). Pridržavajte dijelove pumpe za spremnik.



Iskopčajte vanjske kontrolne dijelove. Montiranje dijelova pumpe namijenjeno je isključivo osobi odgovornoj za rukovanje strojem.

Nikada ne upravljajte strojem za nanošenje žbuke s izloženim rotorom.

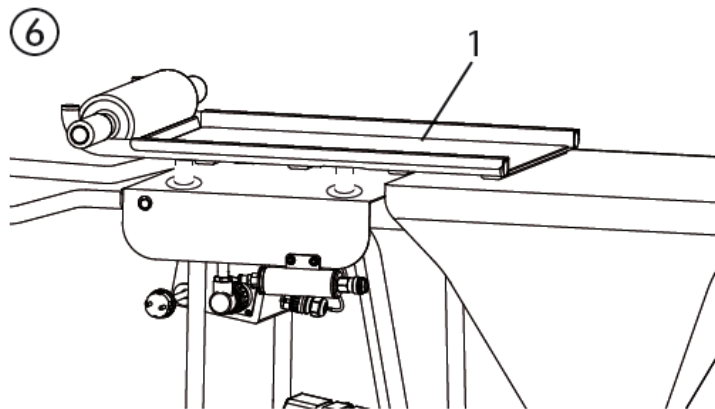
Ne približavajte se rotoru dok je u procesu kretanja. Postoji rizik od ozljede. Budite oprezni ukoliko imate dugačku kosu. Nosite odgovarajuću odjeću.

Namjestite kontroler obujma (9) na položaj 1 ili 2.

Namjestite selektorski kotačić (8) na položaj "R" te ga držite tamo kako biste omogućili rad pumpe u suprotnom smjeru, tako da rotor automatski povlači pumpu.

U istom trenutku kada pumpa dosegne svoj ciljani položaj, otpustite selekcijski kotačić (8).

Zakačite obje kuke (2) za pumpu te pritegnite zateznu polugu (1) do kraja kako biste pričvrstili pumpu.



Nakon montiranja pumpe, pričvrstite komplet matica (5) na pumpi, pritome koristeći posebni ključ. U tome procesu preporučamo pokretanje stroja pri lakšim brzinama (seleksijski kotačić na položaju "F")

6.2.3. Montaža vrećice za podršku (pribor)

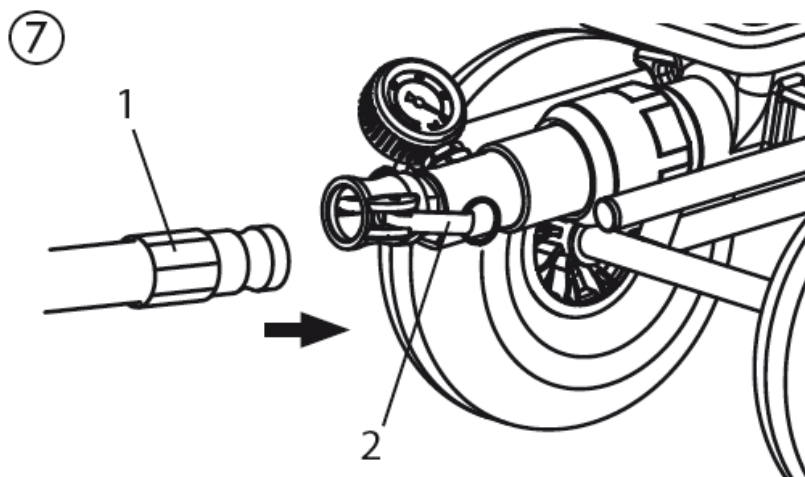
Umetnite vrećicu za podršku (sl. 6.1) u rupe na gornjem dijelu stroja.

Učvrstite s donje strane koristeći 4 heksagonalna vijka.

6.3. Spajanje crijeva za žbuku

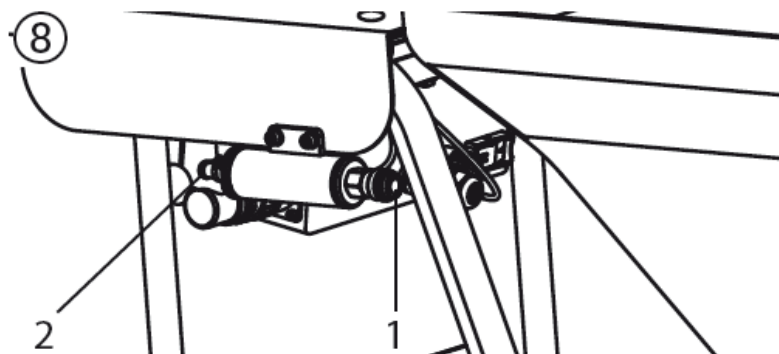
6.3.1. Automatska cijev mlaznice

- Provjerite je li pumpa čvrsto namještena.
- Spojite cijev za žbuku (Sl. 7,2) te učvrstite steznim polugama (Sl. 7,2).
- Spojite atomizirani priključak za zrak od crijeva za žbuku na izvor komprimiranog zraka, npr kompresor (dodatna oprema).



6.3.2. Pneumatska cijev mlaznice

- Pobrinite se da je pumpa čvrsto namještena.
- Spojite crijevo za žbuku (Sl. 7,1) te učvrstite steznim polugama (Sl. 7,2)
- Spojite atomizirani priključak za zrak na crijevu za žbuku na izvor komprimiranog zraka, npr. kompresor (dodatna oprema).

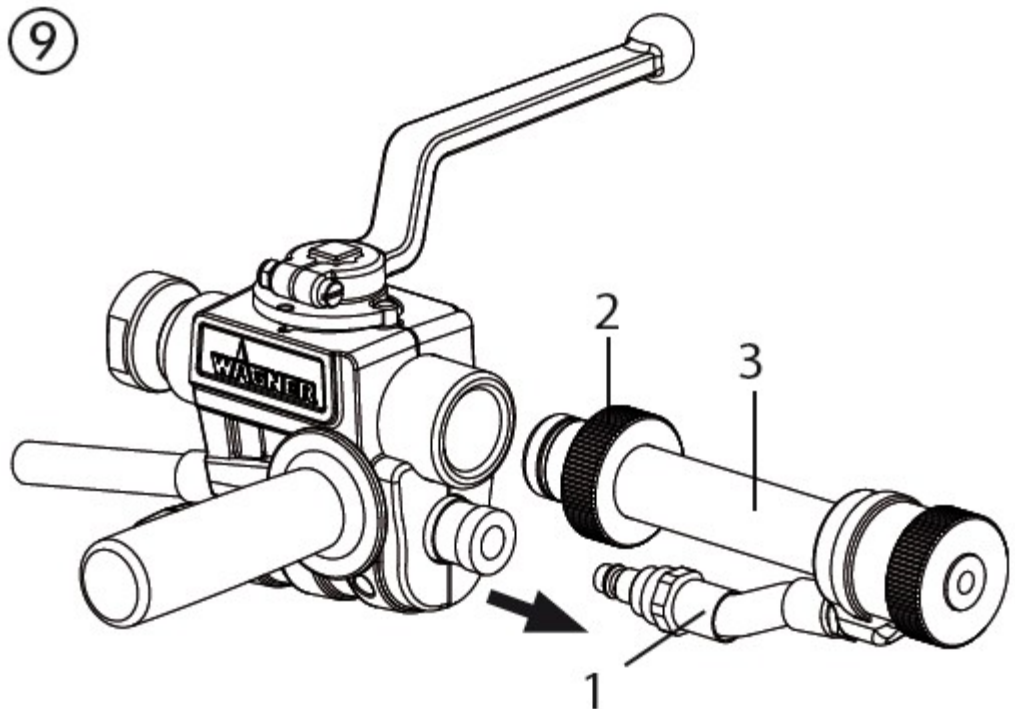


6.4. Kompresor (dodatni dijelovi)

Postavite kompresor na sigurnu lokaciju pokraj stroja za nanošenje žbuke te ga priključite na napajanje.

Pažnja:

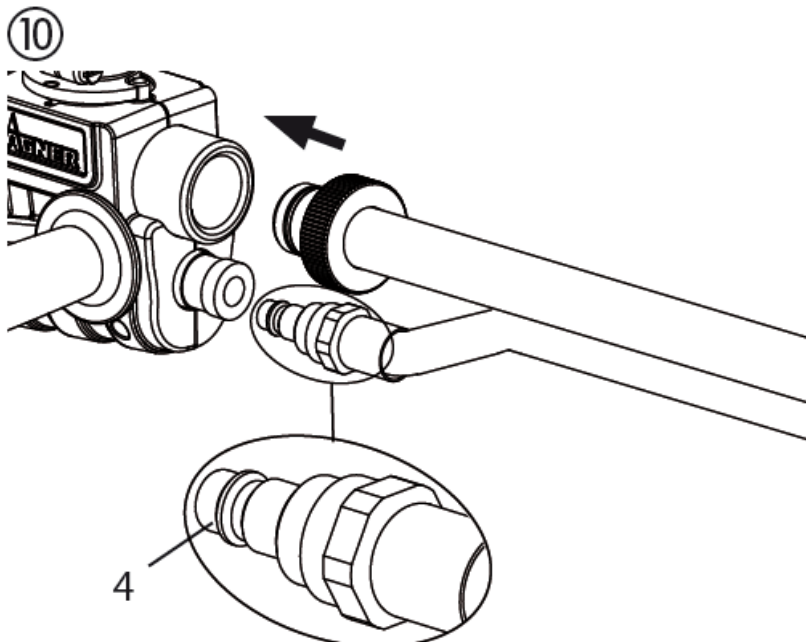
Rukujte kompresorom u skladu s uputama navedenim u priloženom priručniku.



6.5 Dodatni pribor za prskanje



Na crijevo za žbuku moguće je montirati različite dodatne dijelove, ovisno o upotrebi. Precizan pregled možete naći u odjeljku "Dodatni dijelovi".



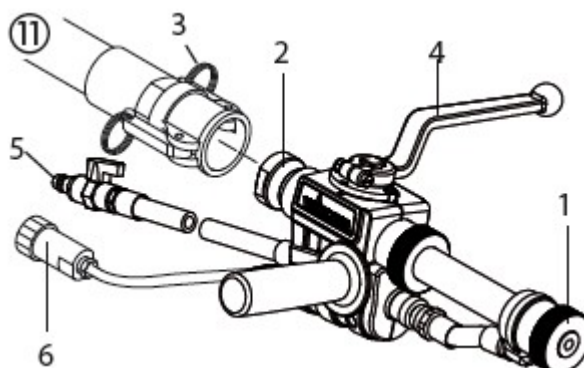
- Odvojite priključak te izvucite crijevo za zrak (sl. 9, 1) iz cijevi.
- Otpustite maticu za pričvršćivanje (2) i uklonite crijevo za provođenje materijala (3).
- Umetnite crijeva za materijal i zrak (ukoliko su dostupni), kao dodatni dijelovi, u nastavak mlaznice te učvrstite zatežući maticu za pričvršćivanje. (Sl.10)

Pažnja: Pobrinite se da okrugli prsten (Sl. 10,4) nije oštećen.

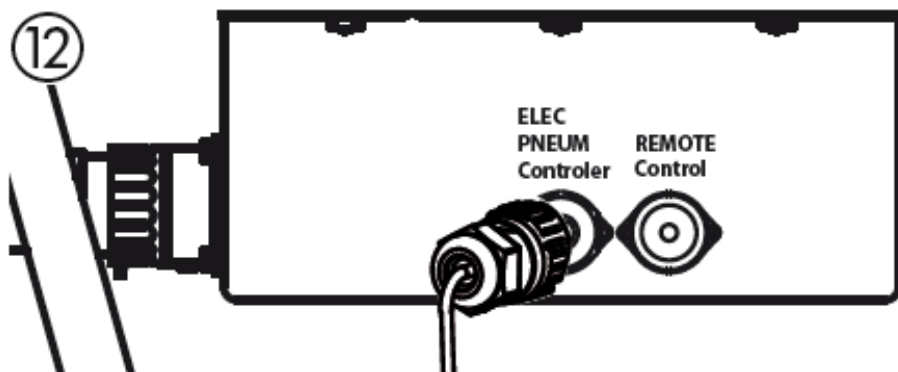
6.6 Spajanje cijevi mlaznice (Slika 10)

- Odaberite nastavak za prskanje prema materijalu:
Veličina nastavka trebala bi biti najmanje tri puta veća od veličine granula, npr. veličina granula umjetne smole žbuke -> 3 mm

Veličina nastavka -> 10 mm



- Montirajte nastavak (1) na cijev mlaznice s vrhom usmjerenim prema glavi mlaznice.
- Spojite cijev mlaznice (2) na crijevo za protok materijala i zategnite koristeći poluge za zatezanje (3).
- Zatvorite slavinu (4) (slavina usmjerena prema naprijed).
- Spojite atomizer kroz raspršivač zraka (5) Pričvrstite vijak za spajanje (6) za upravljač cijevi za žbuku (**Isključivo automatska verzija**)
- Spojite kontrolni kabel crijeva za žbuku na priključak za pumpu. (Sl. 12) (**Isključivo automatska verzija**)
- Namjestite selekcijski kotačić na "A".

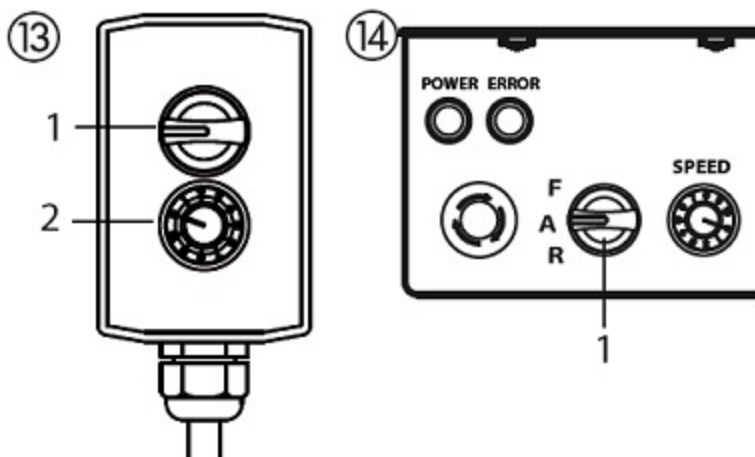


6.7 Upravljač (dodatni dio/nije dio osnovne isporuke)

Upravljač se može koristiti za namještanje načina rada (Sl. 13, 1) te obujam protoka (Sl.13, 2) tako da djelatnik ne mora fizički upravljati strojem. Upravljač se može učvrstiti na cijev mlaznice zateznom vezicom.

6.7.1 Montaža upravljača

- Pobrinite se da je selekcijski kotačić (Sl. 14,1) na "A" položaju te da je priključni kabel iskopčan.
- Prispojite kabel na priključak.
- Ukopčajte kabel za napajanje u utičnicu.



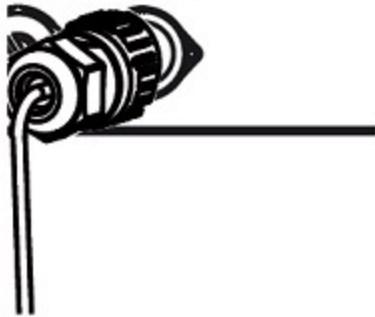
Kada je upravljač priključen, PC830 se više ne može kontrolirati preko upravljačke ploče.



Ukoliko je priključni kabel iskopčan iz pumpe, ona se automatski gasi.

15

EC
IEUM REMOTE
ntroler Control



6.8 Pripremanje stroja za nanošenje žbuke (Sl. 16)

Preporučena proklizna sredstva za crijevo žbuke

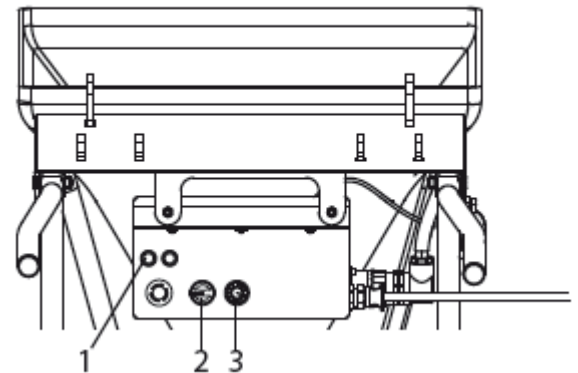


Voda nije dovoljna kao sredstvo za lakšu prohodnost materijala. Opasnost od začepeljivanja! Koristite celuloznu oblogu (npr. metilna pasta, art. br. 2312136

- Dodajte 2-3 litre celulozne paste u spremnik.
- Priključite stroj za nanošenje žbuke na napajanje.

Indikacijska lampica (1) prikazuje spremnost stroja za daljnji rad.

16



Rizik od ozljeda urokovanih odbačenim materijalom. Prije uključivanja, uvijek se pobrinite da je poklopac mlaznice zatvoren. Zatvorite poklopac mlaznice kada god prestajete s radom.

- Namjestite selekcijski kotačić (2) na položaj "A".
- Namjestite kontroler za količinu isporuke materijala (3) na položaj "3".

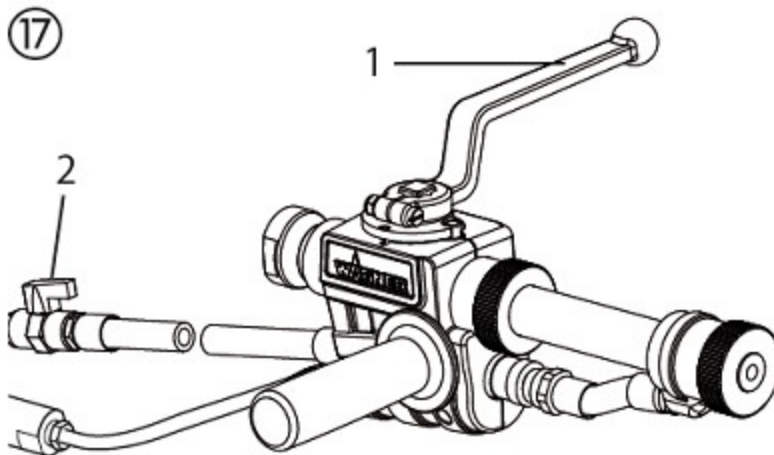
6.8.1 Ispiranje crijeva za žbuku (automatske mlaznice)

- Zatvorite regulator prohodnosti zraka (sl. 17.2)



**Ne savijajte crijevo za žbuku!
Zaštitite ga od oštećenja, npr. od
gaženja, oštih predmeta i rubova.**

- Držite mlaznicu iznad prazne posude/kante.
- Otvorite poklopac (Sl. 17,1) mlaznice (pod kutem 90° od same mlaznice), pri čemu je stroj za nanošenje žbuke uključen.
- Ukoliko celulozna pasta izlazi iz vrha mlaznice, zatvorite poklopac (sl. 17,1) (poklopac je otvoren prema van).
- Napunite spremnik materijalom za oblaganje.



Ukoliko koristite mineralne materijale za oblaganje, napunite spremnik samo do pola.

- Postavite mlaznicu opet iznad posude/kante.
- Zamijenite spremnik i lubrikant sa spremnikom i materijalom za oblaganje.
- Držite mlaznicu iznad spremnika s celuloznom pastom.
- Otvorite poklopac mlaznice (Sl. 17,1)
Stroj za nanošenje žbuke u ovoj fazi je pun i spreman za korištenje.

6.8.2 Čišćenje cijevi za žbuku (pneumatska mlaznica)

- Isključite kompresor



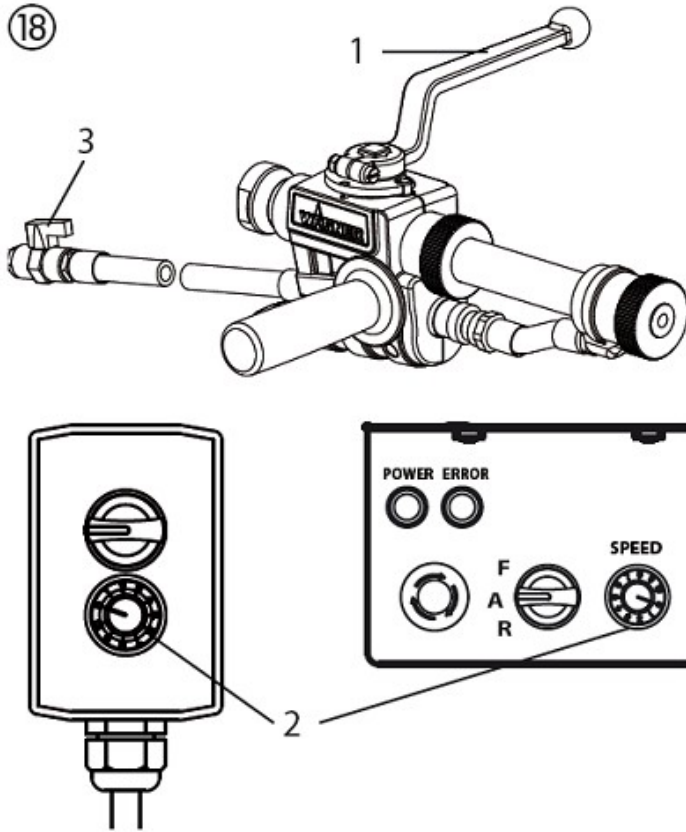
**Ne savijajte crijevo za žbuku!
Zaštitite ga od oštećenja, npr. od
gaženja, oštih predmeta i rubova.**

- Držite mlaznicu iznad prazne kante.
- Namjestite selekcijski kotačić na položaj "F"
- Otvorite poklopac (Sl. 18,1) mlaznice (na 90° od same mlaznice).
- Ukoliko celulozna pasta izlazi iz vrha mlaznice, zatvorite poklopac (sl. 18,1) (poklopac je otvoren prema van).
- Namjestite selekcijski kotačić na položaj "A".
- Napunite spremnik materijalom za oblaganje.



Ukoliko koristite mineralne materijale za oblaganje, napunite spremnik samo do pola.

18



- Postavite mlaznicu iznad prazne kante.
- Postavite selekcijski kotačić na položaj "F".
- Otvorite poklopac mlaznice (Sl. 18,1)
- Odmah nakon što materijal za oblaganje izađe iz mlaznice, zatvorite poklopac. (Sl. 18,1).
- Namjestite selekcijski kotačić na položaj "A".
- Uključite kompresor.
- Stroj na nanošenje žbuke sada je pun i spreman za korištenje.

6.8.3. Punjenje spremnika s vrećicom za podršku (dodatni dio)

- Postavite vrećicu na podlogu tako da je naličje okrenuto prema otvoru
- Otvorite vreću.
- Pustite da materijal za oblaganje ulazi u spremnik.



Opasnost od ozljeda
Ne gurajte ruke ispod valjka.

- Postavite valjak na stražnji kraj vreće te prijedite nekoliko puta preko nje.



Ukoliko koristite mineralne materijale za oblaganje, napunite spremnik do pola.

- Sastružite ostatke materijala za oblaganje s otvora vreće lopaticom.

6.9 Započinjanje procesa nanošenja žbuke

- Otvorite regulator protoka zraka (Sl. 18, 3) te poklopac mlaznice(18,1).
- Prilagodite protok materijala upravljačem količine (Sl. 18,2) na kontrolnoj jedinici te namjestite količinu zraka prilagodbom regulatora za protok zraka (Sl. 18, 3) kako biste postigli željeni uzorak nanošenja.



Važno: Pobrinite se da ne dođe do sušenja stroja za nanošenje žbuke. Odmah isključite stroj ukoliko materijal više ne izlazi iz mlaznice ili mlaz postane nepravilan. Moguće razloge za navedeni problem i načine kako ih ispraviti možete naći u odjeljku pod nazivom "Saniranje kvarova".



Povećana količina materijala uzrokuje trošenje slavine. Nemojte koristiti slavinu za materijal za kontrolu njegove količine. Kontroler količine protoka namijenjen je za tu svrhu.

6.10 Kraj procesa nanošenja

- Zatvorite slavinu (Sl. 18,1)
- Zatvorite regulator protoka zraka (Sl. 18,3)



Uvijek zatvorite slavinu pri završetku procesa nanošenja.

7 OSNOVNE INFORMACIJE O NAČINU PRIMJENE

7.1 TEHNIKA PRSKANJA

Prilikom prskanja držite cijev mlaznice na ujednačenoj udaljenosti od 30 – 60 cm od objekta prskanja. U suprotnom će uzorak biti neujednačen.

Uzorak prskanja ovisi o materijalu za oblaganje, viskoznosti, vrsti pipka, količini materijala i atomiziranog zraka.

Primjeri:

Fina tekstura

-> **velika količina atomiziranog zraka**

Gruba tekstura

-> **malena količina atomiziranog zraka**

Visoki kapacitet materijala

-> **veća količina atomiziranog zraka**

Testirajte željenu teksturu na probnoj površini.

Bočna granica prskalice ne bi smjela biti preoštra. Udaljenost između cijevi mlaznice i predmeta trebala bi, prema tome, biti određena na odgovarajući način.

Rub prskanja trebao bi biti postepen kako bi olakšao preklapanje s idućim slojem.

Ukoliko se cijev mlaznice pomiče paralelno pod kutem od 90 stupnjeva prema površini koja se oblaže, odstupanja od željenog rezultata su minimalna.

Pažnja:

Granule i pigmenti oštrog ruba rezultiraju visokom razinom trošenja pumpe, crijeva za žbuku, poklopca cijevi mlaznice te mjernog pipka.



Ukoliko koristite crijevo za nanošenje žbuke dok ste na skelama, nužno je uvijek držati crijevo s vanjske strane skela.

8 ISKLJUČIVANJE I ČIŠĆENJE



Nemojte čistiti motor i kontrolne jedinice stroja vlažnim sredstvima. Nipošto nemojte prskati stroj visokotlačnim peraćima ili visokotlačnim peraćima na paru. Postoji opasnost od strujnog udara uzrokovanog doticajem s vodom.

8.1 Čišćenje crijeva za žbuku

- Ispumpavajte sve dok spremnik nije u potpunosti prazan



Važno: Stroj za nanošenje žbuke nipošto se ne smije osušiti. Odmah isključite stroj ukoliko materijal više ne izlazi van te ukoliko linija prskanja postane nepravilna. Mogući razlozi za navedeni problem i rješenje možete naći u poglavlju "Otklanjanje kvarova"

- Isključite stroj za nanošenje žbuke i kompresor.
- Zatvorite poklopac mlaznice
- Uklonite vrh mlaznice te ga očistite.
- Ulijte vodu u spremnik te držite mlaznicu iznad prazne kante.

Važno: Pripazite da se stroj za nanošenje žbuke ne osuši. Tijekom procesa čišćenja pobrinite se da uvijek ima dovoljno vode u spremniku.

- Namjestite kontrolor količine materijala na položaj "5",
- Ukoliko koristite automatsku cijev, otvorite poklopac mlaznice cijevi; te ukoliko koristite pneumatsku, namjestite selekcijaski prekidač na položaj "F".

- Ispumpavajte materijal iz cijevi u spremnik dok materijal unutar cijevi ne postane samo tanki mlaz tekućine.
- Ukoliko koristite automatsku cijev, zatvorite poklopac mlaznice; te ukoliko koristite pneumatsku, namjestite selekcijski kotačić na "A" položaj.



**Crijevo za žbuku ne smije biti pod tlakom. Ukoliko je potrebno, namjestite selekcijski prekidač na položaj "R".
Obratite pažnju na manometar --> 0 bara.
Nosite zaštitne naočale.**

- Odvojite crijevo za žbuku od pumpe.
- Odvojite mlaznicu od crijeva za žbuku.
- Ovisno o obrađenom materijalu za oblaganje, ponovite proces 3 – 4 puta.
- Namjestite selekcijski kotačić na položaj "A".
- Odvojite crijevo za žbuku od dijelova za pumpu.



Još jedna opcija za čišćenje je korištenje adaptera za čišćenje (dodatni pribor).
Navedeni adapter za čišćenje može se priključiti na crijevo za vodu ili slavinu pomoću spojnice.
Umetnite kuglu za čišćenje unutar crijeva za žbuku. Spojite crijevo za žbuku na adapter za čišćenje te očistite puštanjem vode kroz njih.

8.2 Čišćenje uređaja i zamjena statora

- Očistite stroj za nanošenje žbuke.
Kako biste to napravili, pustite grafitni materijal za protočnost ili vodu miješanu s tekućinom za pranje suđa kroz pumpu.

Demontaža



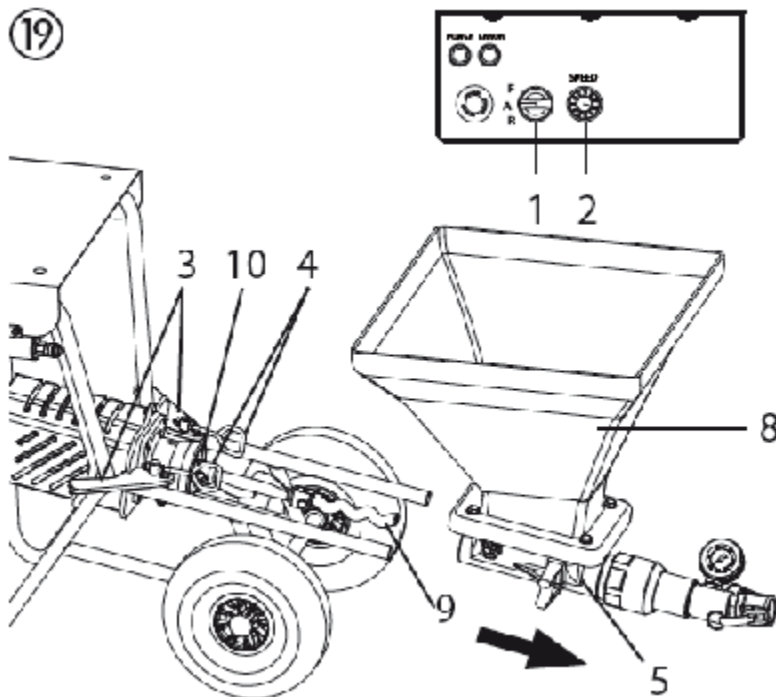
**Stroj za nanošenje žbuke ne smije biti pod tlakom. Ukoliko je potrebno, namjestite selekcijski kotačić nakratko na položaj "R" .
Obratite pažnju na manometar --> 0 bara.
Nosite sigurnosne naočale.**



Iskopčajte upravljač i vanjske kotnrole. Pumpu smije ukloniti isključivo osoba koja upravlja strojem.

- Okrenite selekcijski kotačić (1) na položaj "A" i namjestite kontroler obujma protoka (2) na položaj "0".

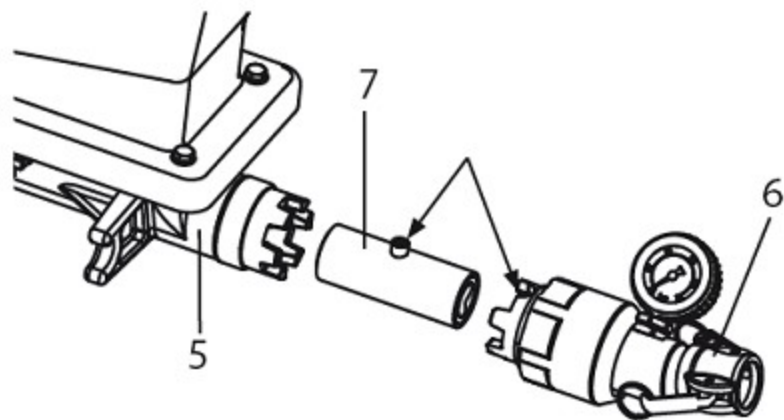
19



- Otpustite maticu cijevi pumpe koristeći poseban ključ (otprilike jedna četvrtina okreta)
- Pomaknite steznu polugu (3) prema naprijed kako biste otkočili dijelove.
- Otkvačite kukice (4) te pomaknite sa strane. Namjestite kontroler obujma protoka (2) na položaj 1 ili 2. Pridržavajte spremnik jednom rukom. Okrenite selekcijski kotačić (1) na položaj "F". U trenutku kada su dijelovi pumpe (5)

otpušteni, okrenite selekcijski kotačić na "A" položaj te uklonite pumpu.

-
- Iskopčajte kabel za napajanje. Otpustite/odvijte slavinu pumpe (6) od same pumpe (5) koristeći priloženi poseban ključ.
- Uklonite stator (7) od cijevi pumpe.



Čišćenje pumpe

Očistite dijelove pumpe (5) mlazom vode i prikladnom četkom. Na isti način očistite spremnik (8). Zaštitnu mrežu očistite četkom za radiator.

Također, detaljno očistite rotor (9), stator (7) i cijev pumpe (6) vodom i, ukoliko je potrebno, koristeći četku.

Očistite ravnu brtvu (10).

Zatim nanosite prikladan lubrikant za pumpu na rotor (9) i stator (7).

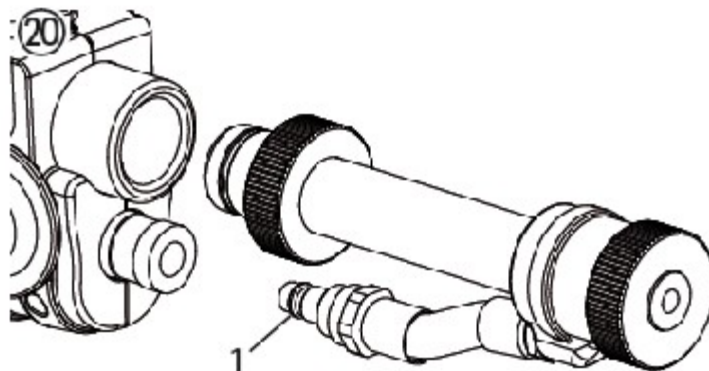
Održavajte brtve na kućištu pumpe i cijev pumpe čistima kako biste izbjegli istjecanje tekućine nakon montaže.

Montaža

Namontirajte stator (7) na cijev pumpe tako da je ležaj osovine postavljen u najveće udubljenje. Koristite poseban ključ kako biste zategnuli cijev pumpe za pumpu (5).

8.3 Čišćenje cijevi mlaznice

- Očistite vrh/nastavak mlaznice.
- Koristite igle za čišćenje rupa za zrak na nastavku mlaznice.
- Očistite i podmažite okrugli prsten (slika 20,1).
- Očistite mlaznicu i cijev iznutra koristeći četku za boce. (0342 329)
- Temeljito očistite sve navoje.
- Očistite cijev mlaznice čistom vodom. Prilikom toga otvorite i zatvorite slavinu tri puta.



9 ODRŽAVANJE



PAŽNJA! Nužno je da stroj nije pod napajanjem – iskopčajte utikač iz utičnice prije bilo kakve upotrebe stroja ili prilikom tehnika održavanja. U suprotnom dolazi do povećane opasnosti od kratkoga spoja! Popravci trebaju biti prepušteni isključivo kvalificiranom osoblju koje je prošlo odgovarajuću poduku i posjeduje potrebno iskustvo. Stroj mora biti testiran od strane iskusnog električara nakon svakog popravka.

Stroj za nanošenje žbuke konstruiran je na taj način da mu je potreban minimum održavanja i njega. Međutim, iduće zadatke treba izvršavati i dijelove provjeravati redovito:

9.1 Mehaničko održavanje

- Održavajte navoj cijevi pumpe i kućište pumpe čistima i dobro pričvršćenima.
- Provjerite brtve na svim spojenim dijelovima te dolazili do istjecanja. Ukoliko je potrebno, zamijenite istrošene brtve.
- Prije svake upotrebe provjerite postoje li oštećenja na idućim dijelovima:
 - Crijevu za žbuku
 - Kabelu za napajanje
 - Kontrolnim jedinicama
 - Priključnom kabelu upravljača (ukoliko ga imate)

9.2 Električno održavanje

- Električni pogon i ventilacijski otvori uvijek moraju biti održavani čistima te se ne smiju čistiti vodom. **Postoji opasnost od strujnog udara.**

9.3 Dugi periodi nekorištenja

Ukoliko stroj za nanošenje žbuke nije korišten dulje vremena, mora biti temeljito očišćen i zaštićen od korozije.



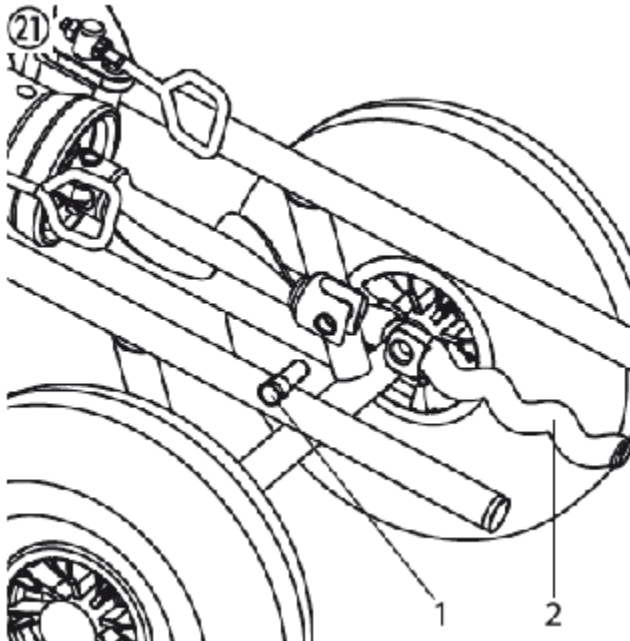
Uklonite stator od pumpe pri čemu se pobrinite da ne zakvači za rotor

9.4 Zamjena rotora (Sl. 21)

- Olabavite vijak za učvršćivanje (1) te uklonite stari rotor (2).
- Učvrstite novi rotor novim vijcima.
- Zalijepite vijak za učvršćivanje s Loctite-om 243.





Pažnja:
Koristite isključivo Loctite 243.



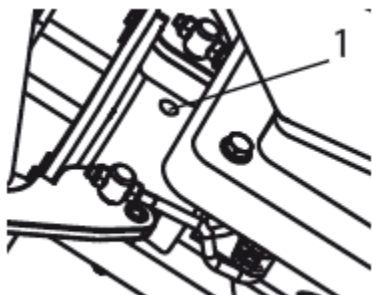
10 POPRAVLJANJE KVAROVA

KVAR	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Stroj za nanošenje žbuke ne radi. Zelena lampica je uključena.	Upravljač obujma protoka namješten je na položaj "0". Cijev upravljačkog kabela nije priključena ili je oštećena	Povećajte obujam protoka. Provjerite kontrolnu ploču.
Stroj za nanošenje žbuke ne radi. Zelena lampica ne svijetli.	Stroj nije priključen na napajanje.	- Priključite kabel za napajanje. - Provjerite je li kabel oštećen na bilo koji način te zamijenite ukoliko je potrebno. - Provjerite ispravnost utičnica.
Stroj za nanošenje žbuke ne radi. Uključuje se crvena lampica.	Stroj je pod prevelikim opterećenjem/došlo je do pregrijavanja.	Zatvorite slavinu za materijal te iskopčajte glavni kabel za napajanje. Opet uključite stroj nakon otprilike 5 minuta.
Stroj se ne može uključiti/isključiti upravljačem.	Upravljačka kontrolna linija nije priključena ili je neispravna.	Priključite upravljač, provjerite priključke i kontrolnu liniju ukoliko su oštećeni.
Rotor stroja za nanošenje žbuke ne rotira se.	Rotor je zaglavljen u statoru. Pumpa nije podmazana sredstvima za lakšu prohodnost.	Okrenite selekcijski kotačić nakratko na položaj "F" (forwards) – "R" (reverse). Kontaktirajte Wagner servisnu službu ukoliko ne možete sanirati kvar.
Materijal za oblaganje najednom ne izlazi iz stroja.	Vrh mlaznice je začepljen od nečistoće materijala za oblaganje ili prevelike granulacije.	Isključite stroj za nanošenje žbuke. Zatvorite čep pipka mlaznice. Uklonite mjerni pipak i očistite ga. Zamijenite ga većim pipkom. Pravilo palca: Granularna veličina x 3 -> Veličina pipka. Pobrinite se da crijevo za žbuku nije pod tlakom – okrenite selekcijski kotačić na "R". Ispumpajte materijal za oblaganje iznova u spremnik.

<p>Materijal za oblaganje najednom ne izlazi iz stroja.</p>	<p>Pipak mlaznice je premalen. Crijevo za žbuku začepjeno je materijalom za oblaganje. Crijevo za žbuku nije isprano celuloznom pastom.</p> <p>U spremniku nema materijala za oblaganje.</p> <p>Zrak je usisan u pumpu.</p>	<div data-bbox="991 271 1485 651" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>Crijevo za žbuku ne smije biti pod tlakom. Obratite pažnju na manometar --> 0 bara. Nosite zaštitne naočale.</p> </div> <p>Odvojite crijevo za žbuku i očistite crijevom za vodu. Kada uklonite kabel, napunite crijevo za žbuku celuloznom pastom. Ponovno prispojite crijevo za žbuku.</p> <p>Ponovno napunite spremnik materijalom za oblaganje te pumpajte sve dok materijal za oblaganje ne izgubi sve mjehuriće.</p> <p>Pažnja: Uvijek koristite dovoljnu količinu materijala za oblaganje. Ne dopustite da se pumpa osuši. Pumpa se pregrijava povećavajući opasnost od začepjenja.</p>
<p>Uzorak raspršivanja nije čist i ujednačen.</p>	<p>Rupe za zrak na mjernome pipku djelomično su začepjene materijalom za oblaganje</p> <p>Količina zraka nepravilno je određena.</p> <p>Loše očišćen stroj za nanošenje žbuke</p> <p>U spremniku nema materijala za oblaganje.</p>	<p>Isključite stroj za nanošenje žbuke. Zatvorite poklopac cijevi mlaznice. Uklonite mjerni pipak. Očistite zračne otvore na mjernom pipku.</p> <p>Promijenite količinu protoka zraka.</p> <p>Temeljito očistite stroj za nanošenje žbuke.</p> <p>Ponovno napunite spremnik materijalom za oblaganje te pumpajte sve dok materijal za oblaganje ne izgubi sve mjehuriće.</p>

	U pumpu se uvukao zrak.	<p>Pažnja: Uvijek koristite dovoljnu količinu materijala za oblaganje. Ne dopustite da se pumpa osuši. Pumpa se pregrijava povećavajući opasnost od začepljenja.</p>
Tlak na manometru prelazi 40 bara.	<p>Prevelika viskoznost materijala za oblaganje.</p> <p>Promjer crijeva za žbuku premalen.</p> <p>Crijevo za žbuku je predugačko.</p> <p>Materijal za oblaganje začepljuje crijevo za žbuku.</p> <p>Crijevo za žbuku nije prethodno isprano celuloznom pastom.</p>	<p>Razrijedite materijal za oblaganje</p> <p>Koristite crijevo za žbuku većega promjera.</p> <p>Koristite kraće crijevo za žbuku.</p> <p>Ispustite tlak iz crijeva za žbuku – okrenite selekcijski kotačić na položaj "R". Ispumpajte materijal za oblaganje iznova u spremnik.</p> <div data-bbox="991 909 1485 1290" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>Crijevo za žbuku ne smije biti pod tlakom. Obratite pažnju na manometar --> 0 bara. Nosite zaštitne naočale.</p> </div> <p>Odvojite crijevo za žbuku i očistite crijevom za vodu. Kada uklonite kabel, napunite crijevo za žbuku celuloznom pastom. Ponovno prispojite crijevo za žbuku.</p>
Stroj za nanošenje žbuke ne provodi dovoljno materijala za oblaganje.	<p>Odabrana količina materijala za prijenos premalena.</p> <p>Promjer crijeva za žbuku je premalen .</p> <p>Stator je istrošen.</p> <p>Mjerni pipak je premalen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Namjestite regulator količine na veće razine. • Koristite crijevo za žbuku većega promjera. • Montirajte novi stator, te ukoliko je potrebno i novi rotor. <p>Pažnja: Na pumpu nanesite sredstva za bolju prohodnost materijala.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izaberite veći mjerni pipak. <p>Pravilo palca: Granularna veličina x 3 -> Veličina pipka</p>

Materijal za oblaganje ispušta se na inspeksijski otvor (1)

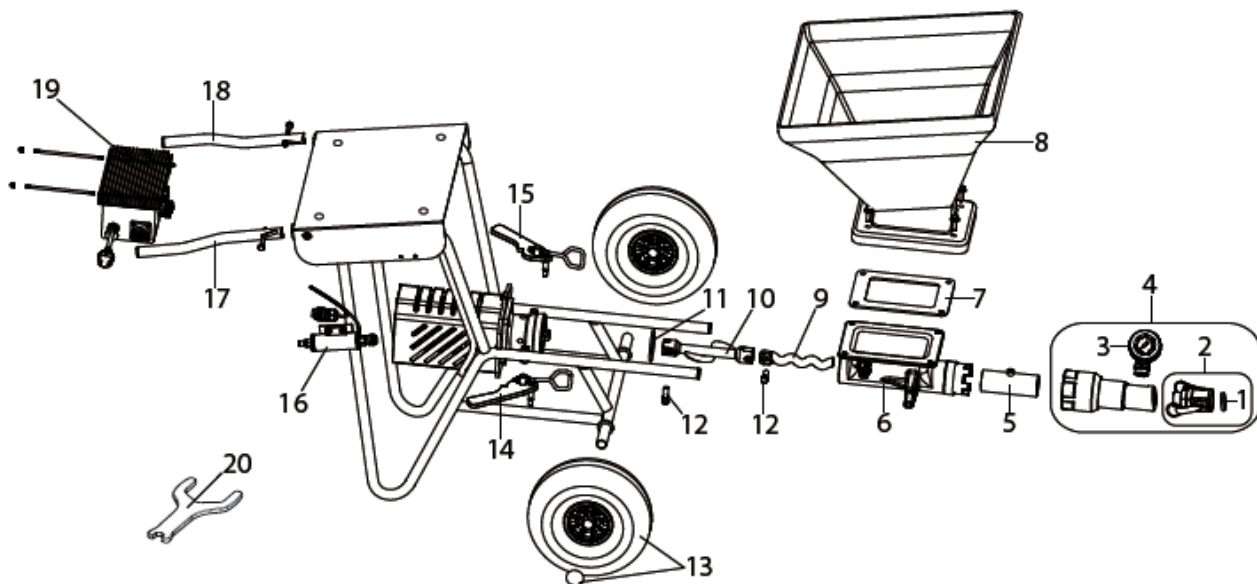


Brtna osovine između pumpe i pogona je istrošena.

Odmah prestanite s radom jer bi u suprotnom materijal za oblaganje mogao ući u pogonske dijelove i uzrokovati kvar.

Očistite stroj i kontaktirajte Wagner korisničku podršku.

11 LISTA REZERVNIH DIJELOVA ZA PLASTCOAT 830



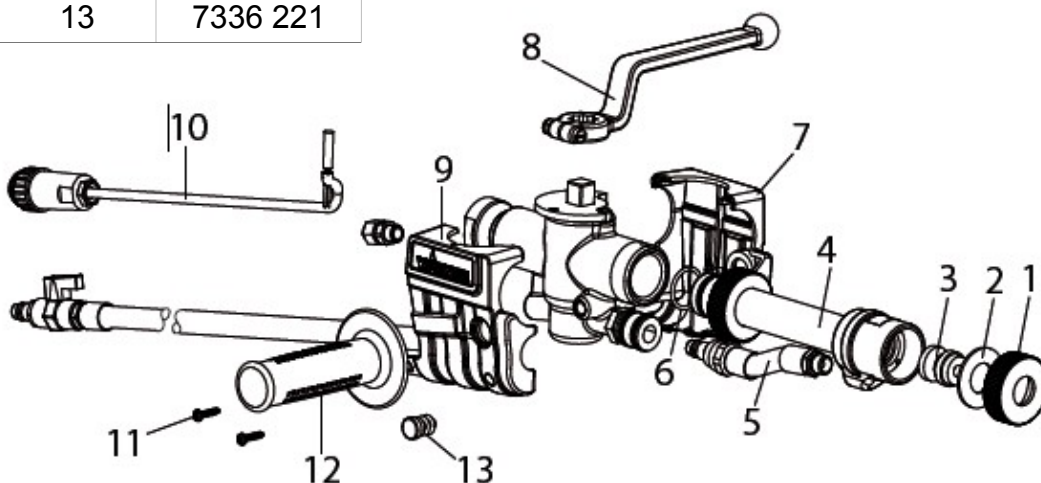
Oznaka	Kataloški broj	Oznaka	Kataloški broj	Oznaka	Kataloški broj
1	0342 314	5	2304 954	9	2304 986
2	2305 009	6	2312822	10	2314 480
3	2313 540	7	2315 521	11	2304 989
4	2316 812	8	2315 856	12	2306 946

Oznaka	Kataloški broj
13	2316 816
14	2309 124
15	2309 115
16	2309 572
17	2316 814
18	2316 815
19	2307 792
20	2308 535

12 LISTA REZERVNIH DIJELOVA – CIJEV MLAZNICE

Oznaka	Kataloški broj	Oznaka	Kataloški broj
Automatska cijev mlaznice	2334 115	6	2322 488
Pneumatska cijev mlaznice	2334 116	7	2323 764
Kompletna glava prskalice (1- 6)	2322 199	8	2319 220
1	2321 0045	9	2323 782
2	0342 350	10	0348 216
3	0268 781	11	2336 221

	OznakaKata loški broj
12	2324 716
13	7336 221



TESTIRANJE STROJA ZA NANOŠENJE ŽBUKE

Iz sigurnosnih razloga, preporučamo stručni pregled stroja najmanje svakih 12 mjeseci kako biste osigurali sigurnost prilikom rukovanja.

U slučaju nekorištenih strojeva, pregled može biti odgođen sve do trenutka dok ne počnete s novim korištenjem. Treba pripaziti i na sve nacionalne regulacije prilikom održavanja i inspekcije koje potencijalno odstupaju od normi. Ukoliko imate ikakvih pitanja, molimo vas da kontaktirate korisničku službu Wagner.

ODLAGANJE

Sukladno Europskoj Direktivi 2002/96/EC o odlaganju električne opreme te njegovoj implementaciji u nacionalne zakone, ovaj proizvod ne smije biti odlagan s ostalim kućnim otpadom, nego recikliran na ekološki prihvatljiv način.

Vaš WAGNER uređaj predviđen za odlaganje preuze će netko od naših predstavnika i odložiti na predviđen način.

Molimo vas da kontaktirate jedan od naših servisa, nekoga od predstavnika ili nas direktno u prethodno spomenute svrhe.

VAŽNE INFORMACIJE O ODGOVORNOSTI

Prema EU direktivama, proizvođač je isključivo odgovoran bez ograničenja za kvarove na proizvodu na kojemu svi dijelovi dolaze od istoga proizvođača ili ih proizvođač odobrava kao prikladne te su na isti način montirani i korišteni.

Ukoliko se koriste dijelovi ili dodaci koji nisu odobreni od strane proizvođača, isti je oslobođen u potpunosti ili djelomično vlastite odgovornosti ako su ti isti dijelovi/dodaci uzrok kvara. U ekstremnim slučajevima, nadležna tijela mogu u potpunosti zabraniti korištenje čitavoga uređaja.

S originalnim WAGNER dodacima i rezervnim dijelovima garantirana je usklađenost sa svim sigurnosnim regulacijama.

DEKLARACIJA O SUGLASNOSTI

(Status 01.02.2009)

1. Opseg jamstva

Svi Wagnerovi profesionalni uređaji pažljivo su pregledani, testirani te rezultat strogih provjera. Wagner ekskluzivno pruža proširena jamstva komercijalnim ili profesionalnim korisnicima koji su kupili proizvod u autoriziranim i specijaliziranim poslovnica, te koji se odnose na proizvode navedene na linku: www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Mi vam nudimo jamstvo u kojemu procjenjujemo hoćemo li zamijeniti ili servisirati proizvod ili određene dijelove, ili pak reklamirati uz povrat plaćenih sredstava. Cijena materijala i utrošak vremena naša su odgovornost. Zamijenjeni proizvodi ili dijelovi postaju naše vlasništvo.

2. Jamstveni rok i registracija

Jamstveni period obuhvaća 36 mjeseci. Za industrijsku uporabu, jednaku razmjenu, posebice usluga, ili pri iznajmljivanju period je 12 mjeseci.

Sustavi pokretani benzinom ili zrakom također su pod garancijom od 12 mjeseci.

Jamstveni rok počinje s danom dostave od strane autorizirane specijalizirane poslovnice.

Za sve proizvode kupljene u autoriziranim specijaliziranim poslovnicama od 01.02.2009

jamstveni period produljen je na 24 mjeseca ukoliko se kupac registrira u skladu s navedenim uvjetima unutar 4 tjedna od dana kupovine uređaja u autoriziranoj i specijaliziranoj poslovnici.

Registracija se može izvršiti na idućoj web stranici: www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Jamstveni list vrijedi kao potvrda, kao i originalni dokument (račun) s navedenim datumom kupnje. Registracija je moguća isključivo ukoliko se kupac slaže s pohranom podataka navedenih prilikom registracije.

U trenutku kada jamstveni rok istekne, tvrdnje protiv jamstva te jamstvo samo po sebi više nisu vrijedeći

3. Rukovanje

Ukoliko su unutar jamstvenog roka vidljivi kvarovi ili određeni nedostaci te nezadovoljavajuće performanse, jamstvena potraživanja potrebno je realizirati unutar dva tjedna.

Autorizirana poslovnica koja je isporučila uređaj je ovlaštena preuzeti jamstvene zahtjeve od strane kupaca. Jamstvene zahtjeve također je moguće predložiti servisnim centrima navedenima u našem priručniku. Proizvod mora biti dostavljen bez naplate troškova isporuke ili direktno preuzet s originalnim dokumentom preuzetim pri kupovini s navedenim datumom kupovine i nazivom proizvoda. Kako biste produljili jamstveni rok, morate priložiti jamstveni list.

Troškovi, rizik gubitka ili nastala šteta prilikom transporta proizvoda centru koji prihvaća jamstvene uvjete odgovornost su samoga kupca.

4. Uvjeti pod kojima jamstvo postaje nevažeće

Jamstvena prava ne vrijede za sljedeće:

- Dijelove koji su istrošeni ili oštećeni prilikom uporabe ili pos nekim drugim sličnim uvjetima. Navedeno se posebice odnosi na kablove, ventile, cilindre, klipove, filtere, cijevi, rotore, statore itd.
- Oštećenja i istrošenost uzrokovani brušenim materijalima za oblaganje; kao što su disperzije, žbuka, ljepila, glazure, temelji od kvarca.
- U slučaju kvarova kod uređaja koji su korišteni na način koji nije u skladu s uputama za rukovanje, uzrokovani neprikladnim ili neprofesionalnim načinom uporabe, neispravnom montažom i/ili puštanjem u pogon od strane treće osobe, korištenjem u svrhe za koje nije predviđen, nepogodnim prostornim uvjetima, neprikladnim materijalima za oblaganje/uvjetima rukovanja, neprikladnim naponom glavnog napajanja/frekvencijom, pretjeranim korištenjem ili neispravnim servisiranjem/čišćenjem/drugim oblicima održavanja.
- U slučaju oštećenja/kvarova na uređaju prouzročenih korištenjem dodatnih ili rezervnih dijelovakoji nisu originalni Wagnerovi proizvodi.
- Proizvode na kojima su provođene određene prilagodbe /nadogradnja.
- Proizvode na kojima je uklonjen serijski broj ili je isti nevrjedeci.
- Proizvode koji su servisirani od strane neautoriziranog osoblja.

- Proizvode čija svojstva odstupaju od predviđenih
- Proizvode koji su djelomično ili u potpunosti rastavljeni.

5. Dodatne regulacije

Prethodno navedena jamstva odnose se se isključivi na proizvode koji su kupljeni od strane specijaliziranih prodavaonica u EU, CIS, Austaliji i koriste se u referentnoj državi. Ukoliko provjere pokažu da određeni slučaj ne odgovara jamstvenim uvjetima, kupac snosi troškove servisiranja. Dodatni zahtjevi; posebice vezano uz oštećenja i gubitke bilo kakvog tipa, do kojih dolazi prilikom korištenja stroja, izuzeti su iz dijela o odgovornosti osim s obzirom na područje primjene.

Odgovornost specijaliziranog prodavača za oštećenja ostaje važeća.

Na ovo jamstvo primjenjeni su njemački zakoni. U slučaju da se značenje njemačkog i stranog teksta ovoga jamstva razlikuju, značenje njemačkoga uzima se kao prioriteto.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Federal Republic of Germany

J. WAGNER GmbH

Subject to modifications · Printed in Germany
Guarantee declaration

JAMSTVENI LIST

J. Wagner GmbH Otto Lilienthal-Str.18 D-88677 Markdorf

(D)

(GB)

(F)

(I)

CE Konformitätserklärung

CE Declaration of conformity

CE Déclaration de conformité

CE Dichiarazione di conformità

Hiermit erklären wir, daß die Bauart vom Airless Hochdruck-Spritzgerät, benzinbetrieben

Herewith we declare that the supplied version of Airless high-pressure spraying unit, gas powered

Par la présente, nous déclarons, que le type de Groupe de projection à haute pression, à essence

Si dichiara che il modello Impianto per la verniciatura a spruzzo ad alta pressione Airless, azionato a benzina

Wagner HeavyCoat

HC 950; HC 970; HC 950 SSP ; HC 970 SSP

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

complies with the following provisions applying to it:

correspond aux dispositions pertinentes suivantes:

é conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:

2006/42 EG

2006/42 EC

2006/42 CE

2006/42 CE

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:

Applied harmonized standards, in particular:

Normes harmonisée utilisées, notamment:

Norme armonizzate applicate, in particolare:

DIN EN ISO 12100: 2011-03, DIN EN 1953:2011-7

Angewendete nationale technische Spezifikationen, insbesondere:

Applied national technical standards and specifications, in particular:

Normes et specifications techniques nationales qui ont été utilisées, notamment:

Gebruikte nationale technische normen en specificaties, in het bijzondere:

BGR 500 /2/ Kapitel 2.29, 2.36

Markdorf, 14.12.2012
Location, Date

Signature
Senior Vice President
Global Product Planning & Strategy
Hr. T. Jeltsch (Mr.)

Vice President Engineering

Hr. J. Ulbrich (Mr.)
Dokumentationsverantwortlicher
Responsible person for documents
Responsable de la documentation
Responsabile della documentazione

Wagner-Nr. 2336497